

[Texte]

the regular members received the compilation Monique put together based on the hearings held last spring. She really has done some excellent work. I was wondering if the committee would like to pass a motion asking to authorize the services of a researcher.

Can we specify Monique?

**The Clerk:** Yes, you can.

**Mr. Peterson:** I will move that, Madam Chairperson.

• 1555

**The Chairman:** Okay. That we employ the services of Monique Hébert from the Library of Parliament.

Are you prepared to carry on?

**Mrs. Monique Hébert (Library of Parliament):** Yes.

**The Chairman:** We are delighted to have you.

Is there any other housekeeping business that is required?

**Mr. Peterson:** I have a question.

**The Chairman:** Yes.

**Mr. Peterson:** Is this normally the day and the time that this committee meets?

**The Chairman:** No, it is up to the committee to decide that.

**Mr. Peterson:** Is it on a week-by-week basis or is there a permanent fixed slot for it somewhere?

**The Chairman:** I gather now it is totally up to committees to decide when they meet. We do not have to follow any particular system.

**Mr. Peterson:** In other words, then, if we decide that on a weekly basis it should be much easier to obtain a quorum.

**The Chairman:** I would hope so.

**Mr. Peterson:** Is that what we will do then? Will the steering committee then decide when the meeting or will it be done by the full committee?

**The Chairman:** We can decide that today. Now, there are a couple of members not here. I do not know if all members know what their other committee assignments are and what their time schedules are.

**Mr. Peterson:** I would prefer to do it week-by-week. That way we should not have any difficulty getting a quorum. Then we can determine when everybody will be here. That would be best, I think.

**The Chairman:** In fact, we may meet more than once a week, if we get into having hearings. I think for now probably once a week would be adequate.

Mrs. Killens.

**Mrs. Killens:** I wanted to come back to when we appointed Mrs. Hébert to be the researcher. She has with her another

[Traduction]

que chacun des membres permanents a reçu le résumé que Monique a fait des audiences du printemps dernier. Le Comité voudrait-il maintenant adopter une motion autorisant l'obtention des services d'un attaché de recherche?

Peut-on demander Monique expressément?

**Le greffier:** Oui.

**M. Peterson:** Je le propose, madame la présidente.

**La présidente:** Très bien. Alors la motion dit que le Comité fera appel aux services de Monique Hébert de la Bibliothèque du Parlement.

Voulez-vous continuer à travailler pour nous?

**Mme Monique Hébert (Bibliothèque du Parlement):** Oui.

**La présidente:** Heureux de vous compter parmi nous.

Y a-t-il d'autres questions d'ordre administratif?

**M. Peterson:** J'aimerais poser une question.

**La présidente:** Allez-y.

**M. Peterson:** Est-ce que le Comité se réunit normalement, comme aujourd'hui, le même jour à la même heure?

**La présidente:** Non, nous n'avons pas encore pris de décision à ce sujet.

**M. Peterson:** Est-ce que cela se fait d'une semaine à l'autre ou y a-t-il une heure fixe qui nous est réservée?

**La présidente:** Je crois que les comités sont maintenant entièrement libres de décider de leurs heures de séances. Nous ne sommes pas astreints à un système particulier.

**M. Peterson:** En d'autres termes, si nous fixons les heures de séances d'une semaine à l'autre, ce serait beaucoup plus facile d'obtenir le quorum.

**La présidente:** Il me semble que oui.

**M. Peterson:** Et c'est ce que nous allons faire? Qui va fixer les heures de séances, le Comité directeur ou le Comité plénier?

**La présidente:** Nous pouvons le faire aujourd'hui. Mais quelques membres sont absents. Je ne sais pas si tous les députés sont au courant de leurs affectations aux comités et de leur horaire.

**M. Peterson:** J'aimerais mieux procéder une semaine à la fois. Cela devrait éviter les problèmes de quorum, car il sera possible de trouver une heure où tous les membres seront présents. Je crois que ce serait la meilleure solution.

**La présidente:** En fait, rien ne nous empêche de nous réunir plus d'une fois par semaine, si nous voulons tenir des audiences. Mais je crois que pour l'instant une réunion par semaine suffira.

Madame Killens.

**Mme Killens:** J'aimerais revenir à la nomination de M<sup>me</sup> Hébert comme attachée de recherche. Elle est accompagnée